



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
о генетических ресурсах растений для производства
продовольствия и ведения сельского хозяйства

Пункт 18 предварительной повестки дня

ОДИННАДЦАТАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Лима, Перу, 24–29 ноября 2025 года

Проект Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2026–2027 годов

Резюме

Настоящий документ представлен Управляющему органу в соответствии с Финансовыми правилами Управляющего органа, а также во исполнение приведенного в резолюции 17/2023 Управляющего органа поручения Секретарю подготовить и представить на рассмотрение одиннадцатой сессии Управляющего органа проект программы работы и бюджета на двухгодичный период 2026–2027 годов, включая штатное расписание Секретариата, а также проект резолюции.

Проект решения

Управляющему органу предлагается рассмотреть и принять программу работы, а также одобрить Основной административный бюджет на двухгодичный период 2026–2027 годов, утвердив проект резолюции, приведенный в Приложении 8 к настоящему документу, с учетом возможных изменений, которые он может счесть целесообразными.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Управляющий орган на своей десятой сессии поручал Секретарю подготовить и представить на рассмотрение его одиннадцатой сессии проект программы работы и бюджета на двухгодичный период 2026–2027 годов, включая штатное расписание Секретариата и проект резолюции.
2. В настоящем документе, подготовленном на основании данного поручения, на рассмотрение Управляющего органа представляется проект Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2026–2027 годов. В ходе подготовки Секретарь провел консультации с Бюро относительно возможных элементов проекта программы работы и бюджета и получил указания, в частности, касающиеся совершенствования функционирования Многосторонней системы доступа и распределения выгод (Многосторонняя система) и общего уровня бюджета.
3. В случае принятия Управляющим органом решения относительно совершенствования функционирования Многосторонней системы претворение принятого пакета мер в жизнь в течение предстоящего двухгодичного периода потребует изыскания надлежащих ресурсов. С учетом этого и в соответствии с указаниями Бюро в разделе III предусмотрены дополнительные потребности в ресурсах. Приведенный в подразделе C Основной административный бюджет на 2026–2027 годы составлен с учетом инвестиций, необходимых для начала реализации пакета мер по совершенствованию Многосторонней системы, в случае если он будет согласован Управляющим органом на его текущей сессии.

II. ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2026–2027 ГОДЫ

4. Проект программы работы на двухгодичный период 2026–2027 годов (Программа работы на 2026–2027 годы) в целом подготовлен с учетом результатов проделанной работы и результатов, достигнутых в рамках осуществления Программы работы на двухгодичный период 2024–2025 годов, а также других соответствующих событий, произошедших в рамках осуществления Международного договора в период после десятой сессии Управляющего органа.
5. В докладах профильных вспомогательных органов и межсессионных процессов, представленных на рассмотрение одиннадцатой сессии Управляющего органа, приведена информация о результатах их работы и рекомендации по будущим программам и мероприятиям, которые отражены в соответствующих проектах резолюций одиннадцатой сессии. В документах, касающихся сотрудничества с организациями-партнерами, также приведены сведения о ключевых событиях, связанных с осуществлением Международного договора, и перспективных направлениях сотрудничества. Кроме того, Многолетняя программа работы Международного договора (МПР) содержит информацию об ожидаемых практических и промежуточных результатах, которые должны быть достигнуты на двенадцатой сессии Управляющего органа.

Стратегические цели и ожидаемые итоги

6. Глобальный многосторонний и финансовый ландшафт значительно изменился после проведения десятой сессии Управляющего органа: произошло ужесточение ограничений на международное финансирование и усиление конкуренции между международными организациями. Эти проблемы напрямую отражаются на финансовом положении Международного договора и могут негативно сказаться на масштабах осуществления будущих программ и мероприятий, утвержденных Управляющим органом. В то же время растущее внимание международного сообщества к вопросам биоразнообразия, невосприимчивости к изменению климата и продовольственной безопасности подтверждает актуальность мандата Международного договора и открывает новые возможности для укрепления и расширения его роли в глобальном регулировании.
7. На этом фоне ключевые стратегические цели Рабочей программы на 2026–2027 годы призваны обеспечить оптимизацию и разумное использование имеющихся ресурсов, закрепление достигнутых в предыдущие двухгодичные периоды результатов и их дальнейшее развитие и подготовку почвы для начала работы над новыми и перспективными вопросами. Они отражают необходимость сохранения адресности, содействуя при этом адаптации к меняющемуся политическому ландшафту, в том числе на основе следующих мер:

- обеспечение сбалансированного и комплексного достижения трех целей Международного договора – сохранение, устойчивое использование и справедливое и равноправное распределение выгод – во всех программных областях;
- консолидация и совершенствование основных систем Международного договора, особенно Многосторонней системы и Стратегии финансирования, параллельно с укреплением Глобальной информационной системы (ГЛИС), содействие сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ) и осуществлению прав фермеров на согласованной и взаимодополняющей основе;
- внедрение, при условии принятия, усовершенствованной Многосторонней системы (МТС) в целях расширения доступа к ГРПСХ, содействия сохранению и устойчивому использованию агробιοразнообразия, обеспечения справедливого и равноправного распределения выгод, расширения участия Договаривающихся Сторон и заинтересованных сторон, укрепления потенциала в области исследований и инноваций, а также предоставления реальных выгод фермерам, общинам и мировому сообществу;
- повышение информированности о Международном договоре и его руководящей и организационной роли посредством проведения информационно-разъяснительной работы по вопросам стратегической политики и налаживания партнерских связей с целью позиционирования Международного договора в качестве института, вносящего важнейший вклад в осуществление Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (ГРПБ), Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и других соответствующих международных обязательств;
- обеспечение согласованного и взаимодополняющего осуществления положений Международного договора, Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и Нагойского протокола к ней, поддерживая тем самым уникальную и незаменимую роль Международного договора в функционировании международного режима доступа и распределения выгод и в управлении ГРПСХ на глобальном уровне;
- содействие рассмотрению Управляющим органом вопроса о цифровой информации/данных о последовательности генетических оснований (ЦИПО/ДПО) и его последствиях для целей и механизмов Международного договора, включая Многостороннюю систему, права фермеров и ГЛИС, и конструктивное участие в более широких международных дебатах по ЦИПО/ДПО;
- мобилизация и диверсификация финансирования для удовлетворения потребностей в ресурсах, необходимых для выполнения Программы работы и обеспечения полного и эффективного осуществления Международного договора, параллельно с поиском инновационных подходов к мобилизации ресурсов и налаживанию партнерских отношений.

8. В Программе работы на 2026–2027 годы особое внимание будет также уделяться привлечению женщин и молодежи к осуществлению Международного договора и расширению их прав и возможностей, признавая их жизненно важную роль в качестве хранителей сельскохозяйственного биоразнообразия и проводников инноваций в контексте создания устойчивых продовольственных систем. В свете провозглашения 2026 года Международным годом женщин-фермеров в Программе работы особое внимание во всех областях работы будет уделяться гендерно-инклюзивным подходам и защите интересов молодежи, включая развитие потенциала, политическую поддержку и деятельность на местном уровне, как это предусмотрено соответствующими положениями Международного договора. Ожидается, что эти усилия приведут к активизации обмена знаниями между поколениями, обеспечат более равноправное участие в процессе принятия решений и будут способствовать созданию устойчивых и инклюзивных сельскохозяйственных систем.

9. На системном и управленческом уровнях в Программе работы на 2026–2027 годы ставятся следующие задачи:

- содействие последовательному развитию, совершенствованию и устойчивому финансированию систем Международного договора, обеспечивая их устойчивость и долгосрочную жизнеспособность;
- повышение прозрачности, подотчетности и эффективности использования ресурсов параллельно с совершенствованием структуры отчетности в качестве инструмента мониторинга, измерения и информирования о ходе осуществления;
- усиление роли Управляющего органа как центрального органа по принятию решений и надзору за соблюдением положений Международного договора, обеспечивающего эффективное управление в соответствии с потребностями как Договаривающихся Сторон, так и с учетом меняющейся глобальной политической обстановки.

10. Конкретные итоги и результаты, которые должны быть достигнуты в двухлетнем периоде 2026–2027 годов, представлены в соответствующих проектах резолюций одиннадцатой сессии. В настоящем документе особое внимание уделено перспективным мероприятиям и практическим результатам работы Секретаря и Секретариата, призванным помочь Управляющему органу в осуществлении Программы работы на двухгодичный период 2026–2027 годов и в дальнейшем повышении эффективности и обеспечении прогресса в реализации положений Международного договора. С этой целью в разделе III приводится проект основного административного бюджета, включая основные потребности в ресурсах.

11. Во всех областях работы сотрудничество и взаимодействие с другими организациями и учреждениями-партнерами будут по-прежнему оставаться важными элементами, обеспечивающими эффективное и результативное осуществление программы работы. Будут продолжены усилия по налаживанию стратегических партнерских связей в целях содействия осуществлению Международного договора и повышения его эффективности на глобальном уровне. Информация о планах по развитию сотрудничества и партнерских связей приведена в соответствующих проектах резолюций, представленных по пункту 16 повестки дня "Сотрудничество с международными договорами и организациями".

12. Ключевым фактором дальнейшего осуществления Международного договора по-прежнему является эффективная коммуникация, нацеленная на повышение заметности и информирование о важности Международного договора на уровне секторов сельского хозяйства и биоразнообразия в целом, а также среди широкой общественности. Международный договор вносит весомый вклад в обеспечение глобальной продовольственной безопасности и устойчивости сельского хозяйства в контексте изменения климата, и этой критически значимой связи будет по-прежнему уделяться особое внимание в контексте таких основных глобальных повесток дня, как ГРПБ и Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

13. Кроме того, в добавлении к настоящему документу (IT/GB-11/25/18 Add.1) приведено краткое описание возможных вспомогательных проектов, предлагаемых к осуществлению в предстоящем двухгодичном периоде за счет дополнительных финансовых взносов без привлечения средств Основного административного бюджета. Документ IT/GB-11/25/18 Add.1, в котором изложена информация о реализуемых при поддержке доноров мероприятиях и проектах, а также Программа работы (настоящий документ) в совокупности составляют общую Программу работы на двухгодичный период 2026–2027 годов, которая выносится на рассмотрение Управляющего органа.

Сохранение и устойчивое использование ГРПСХ – статьи 5 и 6

14. Следуя рекомендациям Специального технического комитета по сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ, в предстоящем двухгодичном периоде Секретарь будет оказывать содействие возможной формулировке и разработке следующих документов:

- механизм определения уровней и форм поддержки, оказываемой испытывающим трудности с осуществлением положений статей 5 и 6 странам, в соответствии с их конкретными условиями и потребностями на местах;
- добровольные руководящие принципы осуществления положений статей 5 и 6 Международного договора, направленные на устранение выявленных затруднений

и проблем, связанных с осуществлением положений статей 5 и 6, включая повышение взаимодополняемости с существующими инструментами и механизмами ФАО.

15. Кроме того, Секретарь продолжит:

- содействовать конкретным мероприятиям, направленным на сохранение и устойчивое использование ГРРПСХ, в том числе путем укрепления сотрудничества с партнерскими организациями и совместных усилий, которые будут носить взаимодополняющий характер;
- содействовать распространению информации и проведению информационно-пропагандистских мероприятий, касающихся важности ГРРПСХ, включая забытые и недоиспользуемые виды сельскохозяйственных культур;
- оказывать содействие подготовке кадров и наращиванию потенциала в области характеристики, сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ, включая оценку потребностей местных фермеров и других местных заинтересованных сторон и определение возможных путей удовлетворения этих потребностей;
- стимулировать сотрудничество и партнерство между заинтересованными сторонами в целях ускорения осуществления положений статей 5 и 6;
- поддерживать региональные и/или национальные программы в деле разработки и обеспечения широкого применения мер политики в области сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ, а также в вопросах мобилизации ресурсов;
- содействовать применению набора инструментов для устойчивого использования ГРРПСХ как ценного источника информации, который Договаривающиеся Стороны и заинтересованные стороны могут использовать при осуществлении положений статей 5 и 6.

Права фермеров – статья 9

16. На своей десятой сессии Управляющий орган постановил возобновить работу Специальной группы технических экспертов по правам фермеров (СГТЭ-ПФ). В течение нынешнего двухгодичного периода СГЭТ-ПФ рассмотрела результаты оценки хода осуществления статьи 9 (Оценка) и предоставила рекомендации относительно применения документа "Варианты мер, призванные поощрять, направлять и содействовать осуществлению прав фермеров, предусмотренных статьями 9 Международного договора" (Варианты мер).

17. Важным промежуточным результатом осуществления положений статьи 9 стала подготовка Реестра национальных мер, передовой практики и опыта в сфере осуществления прав фермеров, предусмотренных статьями 9 Международного договора (далее – Реестр), а также Вариантов мер и Оценки

18. Опираясь на достигнутый существенный прогресс в осуществлении положений статьи 9, Секретарь продолжит организовывать мероприятия по наращиванию потенциала, повышению осведомленности и информационно-разъяснительную работу в целях осуществления и защиты прав фермеров, предусмотренных статьями 9 Международного договора, включая:

- предложение Договаривающимся Сторонам и заинтересованным сторонам продолжать представлять или обновлять свои национальные меры для включения в Реестр;
- стимулирование использования Вариантов и распространение информации, в том числе на основе Стратегии по содействию применению Вариантов мер, в случае их одобрения Управляющим органом, а также обновленную редакцию образовательного модуля по правам фермеров;
- организация семинаров, практикумов и консультаций для содействия инициативам Договаривающихся Сторон и профильных организаций по содействию осуществлению и реализации прав фермеров;

- содействие инициативам Договаривающихся Сторон и заинтересованных сторон по созданию платформы для обмена знаниями, примерами передовой практики и опытом реализации прав фермеров;
- оказание поддержки Договаривающимся Сторонам, по их просьбе, в деле интеграции вопросов осуществления статьи 9 в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ);
- содействие разработке планов сотрудничества с упором на сотрудничество Юг – Юг и Север – Юг как это предусмотрено пунктом 5 статьи 18 Международного договора;
- изучение возможности провозглашения международного дня соблюдения прав фермеров, связанных с генетическими ресурсами сельскохозяйственных культур;
- стимулирование партнерства и сотрудничества с Секретариатом КБР в деле осуществления ГРПБ и в контексте Программы работы по выполнению положений пункта j) статьи 8 и других положений КБР, касающихся коренных народов и местных общин;
- расширение сотрудничества с другими подразделениями и партнерами ФАО, занимающимися поощрением прав фермеров, а также с учреждениями Организации Объединенных Наций в целом, в том числе с международными органами по правам человека, в целях содействия осуществлению прав фермеров;
- оказание поддержки и содействия СГТЭ-ПФ, в случае принятия решения о возобновлении ее работы.

Многосторонняя система доступа и распределения выгод

Совершенствование

19. Управляющий орган постановил возобновить работу Специальной рабочей группы открытого состава по совершенствованию функционирования Многосторонней системы доступа и распределения выгод (Рабочая группа) для окончательного урегулирования всех вопросов, связанных с совершенствованием функционирования Многосторонней системы к одиннадцатой сессии Управляющего органа. Доклад Рабочей группы, включающий итоговый проект текста для переговоров, состоящий из пакета мер по совершенствованию функционирования Многосторонней системы, приведен в документе IT/GB-11/25/9.2. Для совершенствования Многосторонней системы потребуются дополнительные и новые меры и подходы, а также дополнительные ресурсы, для поддержки осуществления на всех уровнях.

20. В случае согласования пакета мер Управляющим органом на этой сессии, Секретарь реализует следующие мероприятия:

- организация информационно-разъяснительной кампании об основных элементах усовершенствованной Многосторонней системы;
- обновление практической и финансово-оперативной инфраструктуры, необходимой для внедрения усовершенствованной Многосторонней системы, включая внесение изменений в Стандартное соглашение о передаче материала (ССПМ) и замену СПМ с 1 июля 2026 года. Такая операционная инфраструктура включает в себя использование системы Easy-SMTA и других информационных систем, обработку СПМ, подготовку отчетности МСС и создание специального счета для удержания соответствующих сумм до вступления поправок в силу);
- распространение информации о принятии пересмотренного СПМ и содействие его реализации, в том числе путем оказания технической поддержки и предоставления справочной информации, а также путем проведения разъяснительной работы с различными пользователями и наращивания их потенциала на международном, региональном и национальном уровнях;
- разработка информационных кампаний в целях стимулирования перехода на систему подписки в качестве важной меры укрепления доверия и знака поддержки

усовершенствованной Многосторонней системы, а также повышения осведомленности в интересах содействия ратификации Приложения I с внесенными в него изменениями;

- разработка и публикация справочных информационных материалов, которые могут стимулировать Договаривающиеся Стороны к ратификации Приложения I с внесенными в него изменениями, а также оказание помощи Договаривающимся Сторонам путем предоставления практических рекомендаций в случае поступления соответствующих запросов их национальным координационным центрам и профильными национальными заинтересованным сторонам;
- проработка и осуществление мероприятий по развитию сотрудничества с профильными международными организациями и органами;
- оказание поддержки соответствующим межсессионным органам в деле проведения анализа возможных последствий усовершенствования Многосторонней системы для их работы, включая Постоянный комитет по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов, Научно-консультативный комитет по Глобальной информационной системе и Комитет по контролю за соблюдением.

Функционирование

21. Секретарь будет оказывать содействие Специальному консультативному техническому комитету по Многосторонней системе и ССПМ в случае принятия решения о возобновлении его работы, как это было предложено Рабочей группой в документе IT/GB-11/25/9.2.

22. Секретарь продолжит оказывать поддержку основной деятельности Многосторонней системы доступа и распределения выгод. Кроме того, эта работа поможет увеличить объем и повысить качество информации о материалах, доступных в рамках Многосторонней системы на уровне образцов.

23. Важнейшим структурным элементом функционирования Многосторонней системы является система Easy-SMTA, облегчающая подготовку статистических данных. Кроме того, эти данные служат источником достоверной информации, помогающей Управляющему органу в рассмотрении докладов и для процедуры по организации деятельности третьих сторон – бенефициаров.

24. Секретарь продолжит организовывать учебные мероприятия и обновлять руководства и образовательные ресурсы для дальнейшего оказания помощи пользователям Многосторонней системы в дополнение прямой поддержки, которую они получают по линии справочной службы.

25. Секретарь также продолжит взаимодействие с учреждениями, заключившими соглашения на основании статьи 15, и оказывать им поддержку в целях развития существующих и изыскания новых каналов финансирования. Секретарь продолжит рассмотрение технических и политических вопросов, связанных с осуществлением соглашений, в сотрудничестве с подписавшими их учреждениями, а также работать над заключением новых соглашений с заинтересованными организациями. Эта работа приведет к укреплению отношений с Единой КГМСХИ и консолидации вновь созданной сети, объединяющей не входящие в КГМСХИ учреждения, подписавшие соглашения на основании статьи 15, и другие международные генные банки.

26. Предполагается, что функционирование Многосторонней системы будет обеспечивать следующие практические результаты:

- продолжение эффективного функционирования всех основных информационных систем и инструментов, поддерживающих функционирование Многосторонней системы;
- помощь Договаривающимся Сторонам в информировании о материалах, доступных в Многосторонней системе;
- содействие учреждениям, заключившим соглашения в соответствии со статьей 15, в эффективном осуществлении соглашений;
- пользователям и держателям коллекций ССПМ оказывается помощь в активном участии и получении выгод от деятельности Многосторонней системы;

- онлайн-модуль с обновленными статистическими данными о доступности материала и обмене зародышевой плазмой с разбивкой по регионам и с указанием дополнительных статистических данных для учреждений, заключивших соглашения на основании статьи 15.

Глобальная система информации

27. На двухгодичный период 2026–2027 годов запланированы важные этапы работы по осуществлению Программы работы по созданию Глобальной информационной системы (ПР ГЛИС) на 2023–2028 годы, которые закрепят значительные технические и оперативные результаты, достигнутые после десятой сессии. План работы на следующий двухгодичный период будет строиться на основе пяти основных целей ПР ГЛИС, которые предусматриваются резолюцией 5/2022¹.

28. Стратегические цели будут заключаться в улучшении основной инфраструктуры, расширении ее базы данных и создании сети сотрудничества. Основные мероприятия включают продолжение разработки портала ГЛИС и оказание поддержки Договаривающимся Сторонам в создании национальных реестров диких сородичей культурных растений (ДСКР) и их добавлении в ГЛИС. В целях обеспечения согласованности данных и совместимости между системами план предусматривает разработку дополнительного перечня дескрипторов сельскохозяйственных культур и активное распространение недавно опубликованных брошюр по оливкам и гороху. Эта работа будет сопровождаться расширением сотрудничества с ключевыми партнерами и системами, такими как ВСИРП, Genesys, Eurisco и другими региональными и национальными информационными инициативами, в целях углубления синергии и предотвращения дублирования усилий.

29. Наряду с техническими усовершенствованиями, значительное внимание будет уделяться развитию потенциала и адаптации к меняющемуся международному политическому ландшафту. План работы включает продолжение научно-технического анализа цифровой информации /данных о последовательности оснований (ЦИПО/ДПО), прежде всего в связи с соответствующей работой в рамках процессов КБР, и расширение обмена информацией с Информационным центром КБР по вопросам доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод. Будет также проведен ряд мероприятий по изучению того, как ГЛИС может содействовать внедрению усовершенствованной Многосторонней системы. В целях обеспечения глобального охвата мероприятия будут в первую очередь направлены на наращивание потенциала заинтересованных сторон, особенно в развивающихся странах, путем внедрения ДОИ и совершенствования национальных баз данных.

30. В случае принятия решения о возобновлении его работы Научно-консультативный комитет (НKK) вновь станет основным источником независимых экспертных научно-технических данных и рекомендаций для Секретаря. Он будет играть основную роль в деле координации осуществления ПР ГЛИС, предоставляя рекомендации по техническому развитию, а также проводить критический анализ комплексных и перспективных вопросов. Его рекомендации будут иметь важное значение для проведения обзора ПР ГЛИС на 2023–2028 годы и рассмотрения обновленной Программы работы, которая, согласно МПР, будет представлена на 12-й сессии.

Стратегия финансирования

31. После принятия действующей Стратегии финансирования на восьмой сессии Управляющего органа Комитет по финансированию разработал и обновил Операционный план ее осуществления.

32. Для осуществления Стратегии финансирования в соответствии с разработанным Операционным планом в течение следующего двухлетнего периода предусмотрен ряд мероприятий, включая проведение как минимум двух заседаний Комитета по финансированию и направление технических специалистов для запланированных мероприятий в рамках таких трех направлений Операционного плана, как "мобилизация ресурсов", "Фонд распределения выгод" и "мониторинг и обзор". Комитет признал, что принятие пакета мер по совершенствованию Многосторонней системы будет иметь последствия для осуществления Стратегии финансирования и работы соответствующего

¹ [Резолюция 05/2022 о создании Глобальной информационной системы.](#)

Комитета в этих трех областях. Ожидается, что в предстоящем двухгодичном периоде будут достигнуты следующие практические результаты:

- проведение анализа после окончания 11-й сессии Управляющего органа в случае завершения процесса совершенствования МСС в целях уточнения возможных последствий для работы Комитета. Это может потребовать подготовки справочной документации, включая проведение технического анализа ресурсов, необходимых для поддержки осуществления предусмотренных пакетом мер, прежде всего на уровне развивающихся стран;
- незначительная корректировка Стратегии финансирования в течение следующего двухгодичного периода и подготовка обновленной редакции Оперативного плана в начале 2026 года в целях содействия ее полноценному осуществлению;
- завершение независимой оценки результатов реализации проектов в рамках четвертого цикла пополнения ФРВ (ФРВ-4), которая проводится в соответствии с Практическим руководством и Механизм мониторинга, оценки и обучения (механизм МОО);
- подготовка и реализация проектов в рамках шестого цикла пополнения Фонда распределения выгод;
- осуществление утвержденной Стратегии взаимодействия с предприятиями пищевой промышленности;
- завершение, расширение масштабов анализа финансовых потоков на национальном уровне и возможных финансовых решений в интересах ГРРПСХ, которые могут быть использованы в других контекстах в рамках партнерства с Инициативой по финансированию биоразнообразия (БИОФИН) Программы развития Организации Объединенных Наций, и подготовка набора инструментов и примеров передовой практики в целях обеспечения более полного учета проблематики ГРРПСХ в национальных планах развития;
- разработка коммуникационных инструментов, продуктов и платформ для содействия усилиям по мобилизации ресурсов и расширению взаимодействия с пользователями Многосторонней системы, новыми донорами и заинтересованными сторонами, включая представителей пищевой промышленности, а также для привлечения внимания к роли доноров и осведомленности о них;
- разработка и оптимизация процессов и инструментов мониторинга и анализа Стратегии финансирования, в том числе связанных с системой мониторинга ГРПБ;
- внедрение методики мониторинга и оценки распределения неденежных выгод.

Соблюдение

33. На двухлетний период 2026–2027 годов предусмотрены следующие результаты, связанные с соблюдением требований:

- организация не менее одного очного совещания Комитета по соблюдению (в соответствии с пунктом 3 статьи 19 и статьей 21 Международного договора);
- помощь Договаривающимся Сторонам в подготовке и представлении национальных отчетов об осуществлении;
- в рамках помощи в подготовке отчетов проводятся мероприятия по развитию потенциала и обучению;
- до сведения Комитета по соблюдению доводятся вопросы о возможных случаях несоблюдения;
- до сведения Комитета по соблюдению доводятся запросы Договаривающихся Сторон о предоставлении консультаций или помощи по вопросам соблюдения;

- проведение исследований, сбор информации и аналитических материалов, которые могут быть запрошены Комитетом.
- обновление и доработка онлайн-системы отчетности в сотрудничестве со Всемирным центром мониторинга природоохраны (ВЦМП) Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и доведение соответствующей информации до сведения Договаривающихся Сторон.

Развитие потенциала

34. Для оказания Управляющему органу содействия в проведении мероприятий в области политики и в эксплуатации основных систем Международного договора в интересах Договаривающихся Сторон и других заинтересованных сторон будут и далее приниматься меры по развитию потенциала и обучению сотрудников в целях эффективного осуществления положений Международного договора, в том числе по Многосторонней системе и ГЛИС.

35. В целях повышения согласованности, эффективности и результативности усилий по развитию потенциала на данной сессии предполагается завершить разработку Стратегии развития потенциала Международного договора, включая План действий как неотъемлемый элемент ее осуществления. В течение следующего двухгодичного периода предусмотренные Стратегией общие цели, принципы и подходы будут служить основой для деятельности по наращиванию потенциала. Ожидается, что такая деятельность также будет стимулировать соответствующие процессы в рамках КБР и ГРПБ и обеспечивать их гармоничное осуществление совместно Международным договором.

Цифровая информация о последовательности оснований / данные о последовательностях оснований

36. Вопрос о влиянии цифровой информации / данных о последовательности оснований (ЦИПО/ДИПО) на достижение целей Международного договора затрагивает основные компоненты Международного договора (например, Многостороннюю систему, права фермеров, Глобальную информационную систему, Стратегию финансирования) находится под постоянным вниманием и играет ключевую роль в выстраивании взаимосвязи между Международным договором и предусмотренными ГРПБ и его Механизмом мониторинга денежными и неденежными выгодами, целями и индикаторами.

37. Секретарь продолжит содействовать рассмотрению вопроса о ЦИПО/ДИПО в соответствии с указаниями Управляющего органа. Секретарь также будет содействовать участию заинтересованных сторон в соответствующих процессах в рамках КБР, включая создание Калийского фонда. Кроме того, Секретарь будет содействовать подготовке к рассмотрению на двенадцатой сессии Управляющего органа вопросов ЦИПО/ДИПО в контексте анализа международных целей и задач, связанных с ГРПБ, как это предусмотрено МПР.

III. ОСНОВНОЙ АДМИНИСТРАТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2026–2027 ГОДЫ

38. Как и в предыдущие двухгодичные периоды, проект основного административного бюджета на 2026–2027 годы предлагается на уровне, который считается соответствующим возложенным на Секретаря Управляющим органом задачам, необходимым для выполнения этих функций в соответствии с мандатом Управляющего органа, а также для поддержки выполнения предлагаемой программы работы, описанной выше в разделе II.

39. Базовые и фундаментальные положения Программы работы предусматривают, что Секретарь выполняет все основные функции, необходимые для осуществления Программы работы и предусмотренные статьями 19 и 20 Международного договора, касающимися его администрирования и обслуживания, с особым вниманием к пунктам 2–5 статьи 20, включая представительские функции и взаимодействие с профильными организациями.

40. В соответствии с указаниями Бюро, проект бюджета предполагает нулевой номинальный рост по сравнению с Основным административным бюджетом на 2024–2025 годы. В отличие от бюджета с нулевым реальным ростом, предлагаемый бюджет составлен без учета поправок на инфляцию, рост издержек или колебания валютных курсов. С учетом этого заложенная в него фактическая

покупательная способность, скорее всего, окажется ниже, что может негативно отразиться на реализации Программы работы.

41. Как описано в документе IT/GB-11/25/18.4, касающемся взносов в ОАБ, выполнение Программы работ зависит от наличия в ОАБ необходимых для этого ресурсов. В этой связи Управляющий орган неоднократно призывал все Договаривающиеся Стороны предоставлять необходимые ресурсы для ОАБ, учитывая, что Программа работы и бюджет были утверждены Договаривающимися Сторонами на основе консенсуса. Данный вопрос обретает особую актуальность в условиях сложившейся в мире нестабильной финансовой и геополитической обстановки.

А. Людские ресурсы

42. Приведенное ниже штатное расписание Секретариата было включено в качестве Приложения 2 к резолюции 17/2023 на двухгодичный период 2024–2025 годов.

Специалисты

Д-1

С-5

С-4 (5)

С-3 (2)

Общее обслуживание

ОО-6 (2)

ОО-5

ОО-4 (3)

43. В резолюции 17/2023 отмечается, что "вопрос окончательного укомплектования кадрами относится к сфере установленных нормативными актами исполнительных полномочий Секретаря". В этой связи предлагается внести небольшие коррективы в штатное расписание на двухгодичный период 2026–2027 годов с целью наращивания потенциала Секретариата для проведения необходимых мероприятий в поддержку осуществления Управляющим органом программы работы и достижения им ожидаемых конечных результатов. Предлагаемые коррективы отражают объем ресурсов, необходимых для развития успехов, достигнутых в течение прошедшего двухгодичного периода, а также для дальнейшего совершенствования основных систем и наращивания масштаба плановой деятельности в рамках Международного договора в текущем двухгодичном периоде. Кроме того, предлагаемые корректировки отражены в общей сумме бюджета с учетом рекомендации Бюро об обеспечении нулевого номинального роста и направлены на оптимизацию использования имеющихся ресурсов и повышение эффективности выполнения Программы работы в утвержденном Управляющим органом виде.

44. Штатное расписание Секретариата Международного договора предлагается адаптировать с учетом текущей деятельности следующим образом: С-4 (технический специалист по связям с КБР, КГМСХИ и другими организациями): если ранее финансирование этой должности закладывалось в бюджет на весь двухгодичный период, то теперь финансирование испрашивается лишь на 12 месяцев; С-3 (технический специалист по поддержке осуществления и развитию потенциала) – должность упразднена; С-2 (технический специалист по поддержке осуществления и развитию потенциала) – новая должность более низкого класса на замену упраздненной должности С-3, финансирование в настоящее время испрашивается лишь на 12 месяцев; С-2 (специалист по управлению знаниями/операциями и сотрудник справочной службы по Многосторонней системе) – новая испрашиваемая должность. Предлагаемые изменения призваны привести штатное расписание Секретариата в соответствие с меняющимися приоритетами и объемом работы в рамках Международного договора и обеспечить большую оперативную гибкость, техническое качество и эффективность осуществления программ без изменения общей суммы расходов на людские ресурсы.

45. Пересмотр штатного расписания был тщательно продуман в целях сохранения общего бюджета на людские ресурсы на неизменном номинальном уровне, при этом возложенные на сотрудников функции были приведены в соответствие с текущими операционными потребностями.

Учреждение двух должностей уровня С-2 обеспечит Секретариату дополнительную гибкость, позволяя более оперативно перераспределять кадровые ресурсы между предусмотренными программой работы областями, особенно наиболее востребованными и требующими особого внимания, такими как поддержка в деле осуществления, наращивание потенциала, управление знаниями и коммуникационная работа.

46. Корректировка также отражает более широкую ребалансировку между старшим техническим и средним оперативным персоналом, что позволит сотрудникам более высокого уровня сосредоточиться на стратегическом надзоре, координации политики и внешних связях, в то время как повседневная реализация и техническая поддержка будут осуществляться сотрудниками соответствующего уровня. Такой подход повышает эффективность работы, непрерывность операций и взаимную интеграцию между различными группами без увеличения общих затрат на персонал.

47. В соответствии с резолюцией 17/2023, в которой подтверждается, что "вопрос окончательного укомплектования кадрами относится к исполнительным полномочиям Секретаря", данные изменения в полной мере относятся к административным полномочиям Секретаря. Они призваны содействовать оптимизации работы Секретариата, поддержанию институциональной преемственности и обеспечению использования утвержденных Управляющим органом ресурсов на максимально эффективной и подотчетной основе в целях достижения результатов, предусмотренных Программой работы и бюджетом на 2026–2027 годы.

48. Таким образом, на двухгодичный период 2026–2027 годов предлагается следующее пересмотренное штатное расписание Секретариата, финансируемое за счет Основного административного бюджета:

Специалисты

Д-1 (Секретарь)

С-5 (заместитель Секретаря и старший технический специалист по вопросам политики и общего руководства)

С-4 (специалист по программам, осуществление программы и управление)

С-4 (технический специалист по работе Многосторонней системы, отчетности и глобальной информационной системе)

С-4 (технический специалист, Многосторонняя система, правовая и стратегическая поддержка и соблюдение требований)

С-4 (технический специалист по стратегии финансирования, разработке проектов и стратегическим партнерствам)

С-4 (технический специалист, связь с КБР, КГМСХИ и другими организациями)

С-3 (технический специалист, обеспечение функционирования систем)

С-2 (технический специалист, поддержка осуществления и развитие потенциала)

С-2 (управление знаниями/операциями и обеспечение функционирования справочной службы Многосторонней системы)

Общее обслуживание

ОО-6 (сотрудник по обслуживанию программ)

ОО-6 (сотрудник по обслуживанию совещаний)

ОО-5 (канцелярский помощник – секретарь)

ОО-4 (помощник по обслуживанию совещаний)

ОО-4 (канцелярский помощник)

ОО-4 (канцелярский помощник)

В. Совещания

49. Одна из уставных задач Секретаря и Секретариата заключается в обеспечении логистической и административной поддержки в проведении сессий Управляющего органа и совещаний его

вспомогательных органов, включая выполнение необходимых логистических задач и подготовку документации. В двухгодичном периоде 2026–2027 годов в рамках Основного административного бюджета предполагается финансировать перечисленные ниже совещания в очном формате, при этом некоторые вспомогательные органы в целях выполнения возложенного на них мандата в дополнение к совещаниям в очном формате также будут проводить совещания в дистанционном формате:

- одна сессия Управляющего органа;
- одно совещание Бюро Управляющего органа в каждый год двухгодичного периода;
- одно совещание Комитета по соблюдению;
- два совещания Постоянного комитета по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов.

С. Необходимые инвестиции для начала реализации пакета усовершенствованной Многосторонней системы доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод

50. Достижение Управляющим органом договоренности о совершенствовании Многосторонней системы доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод может потребовать предусмотреть отдельные финансовые ассигнования для содействия началу внедрения усовершенствованной Многосторонней системы. Такой начальный этап потребует целенаправленных инвестиций для практической реализации согласованных мер, создания благоприятных институциональных и технических механизмов и обеспечения плавного перехода от существующей к усовершенствованной системе.

51. Первоначальный период после принятия пакета мер по совершенствованию, как ожидается, продлится от 12 до 18 месяцев и будет включать такие мероприятия, как разработка оперативных механизмов, корректировка стандартных соглашений о передаче материала, создание инструментов мониторинга и отчетности, модернизация информационных систем, а также информационно-просветительская работа с заинтересованными сторонами и наращивание потенциала. Эти мероприятия потребуют авансовых ресурсов, прежде чем новые механизмы начнут генерировать доходы или финансовые потоки. Смета расходов приведена в Приложении 6.

52. Для обеспечения своевременного и эффективного начала осуществления Управляющему органу предлагается санкционировать использование имеющихся **неизрасходованных остатков и сэкономленных средств за предыдущие двухгодичные периоды**, а также **добровольных взносов** Договаривающихся Сторон и других доноров для покрытия расходов, связанных с таким начальным этапом. Такой подход позволит Секретариату действовать оперативно и сохранить импульс, набранный в ходе переговоров, обеспечивая при этом разумное и транспарентное управление финансовыми ресурсами.

53. Управляющий орган может счесть необходимым поручить Секретарю во взаимодействии с Бюро и Комитетом по Стратегии финансирования разработать подробный план мобилизации ресурсов и расходов на этапе внедрения усовершенствованной Многосторонней системы с указанием конкретных потребностей в инвестициях, ориентировочных расходов и потенциальных источников финансирования. Этот план может регулярно пересматриваться и обновляться по мере его осуществления и с учетом становления финансовой архитектуры усовершенствованной системы.

54. После того, как усовершенствованная МСС начнет функционировать в полном объеме, текущие расходы будут отнесены на регулярный бюджет и поддерживаться за счет доходов и поступлений от распределения выгод.

D. Прочие расходы

55. Эта сумма охватывает расходы Секретариата по таким статьям, как командировки сотрудников, публикации, ИТ-оборудование, обучение и другое; она в целом соответствует ассигнованиям, утвержденным в Основном административном бюджете на 2024–2025 годы. Она включает расходы по контрактам с Международным компьютерным центром на размещение сервера SMTA, а также расходы на размещение и обслуживание ГЛИС.

56. Общие оперативные расходы – это затраты по всему спектру вспомогательных услуг, необходимых для эксплуатации служебных помещений Секретариата и ведения соответствующей деятельности, которые в соответствии со стандартной практикой закладываются в размере 4% от общей суммы предусмотренных бюджетом расходов.

57. ФАО начисляет вспомогательные расходы (расходы на обслуживание проектов) для покрытия косвенных варьирующихся административных и операционных затрат по обслуживанию целевых фондов. Текущая ставка, начисляемая на фонды Международного договора, составляет 6% и будет применена в бюджете на следующий двухгодичный период.

Е. Резерв оборотных средств

58. Учитывая рекомендацию Бюро сохранить объем предлагаемого Основного административного бюджета на том же уровне, что и в предыдущий двухгодичный период, в настоящее время предложение о корректировке объема Резерва оборотных средств не представляется.

Ф. Фонд поддержки участия развивающихся стран

59. Актуальной проблемой, требующей решения Управляющего органа на данной сессии, является сохраняющаяся нехватка средств в Целевом фонде, за счет которых обеспечивается участие в заседаниях Управляющего органа делегатов из развивающихся стран. Целевой фонд по-прежнему испытывает острую нехватку ресурсов и вновь будет полностью исчерпан к концу года после организации одиннадцатой сессии Управляющего органа. Без пополнения данного фонда Управляющий орган не сможет вести полноценное обсуждение мер политики и принимать необходимые решения.

60. В этой связи вновь возникает необходимость изыскать средства на оказание помощи делегатам из развивающихся стран для их участия в совещаниях, и для покрытия основных расходов в двухгодичном периоде 2026–2027 годов на эти цели предлагается выделить сумму в 700 000 долл. США с учетом минимального резерва. Соответствующее положение включено в проект резолюции, приведенный в данном документе.

Г. Допущения при составлении бюджета

Инфляция и увеличение расходов

61. С учетом указаний Бюро о необходимости сохранить бюджет на неизменном уровне в номинальном выражении в документ не включена смета увеличения затрат, которая обычно готовилась на двухгодичной основе исходя из корректировки фактических затрат, которая имеет место в текущем двухгодичном периоде (биеннализация), и прогнозируемой корректировки удельных затрат применительно к следующему двухгодичному периоду (инфляция).

62. Расчет предлагаемого бюджета выполнен на базе нулевого прироста и не предусматривает какого-либо увеличения расходов в целях поддержания покупательной способности, либо с необходимостью увязки бюджетных ассигнований с фактическими требованиями, основанными на текущем опыте. Как указывалось ранее, фактическая покупательная способность такого бюджета, скорее всего, окажется ниже.

63. Для расчета затрат на персонал использовались стандартные ставки ФАО на двухгодичный период 2024–2025 годов.

Взнос ФАО

64. Сумма взноса ФАО в размере 2 млн долл. США была утверждена Конференцией ФАО на ее 44-й сессии в июле 2025 года; эта сумма фигурирует в пункте 85 предложенных Генеральным директором Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы (документ С 2025/3).

65. Следует отметить, что в последнее десятилетие из средств Регулярной программы ФАО на финансирование Международного договора также выделялось примерно 2 млн долл. США, в то время как объем Основного административного бюджета за эти годы увеличился.

Методика подготовки Программы работы и бюджета

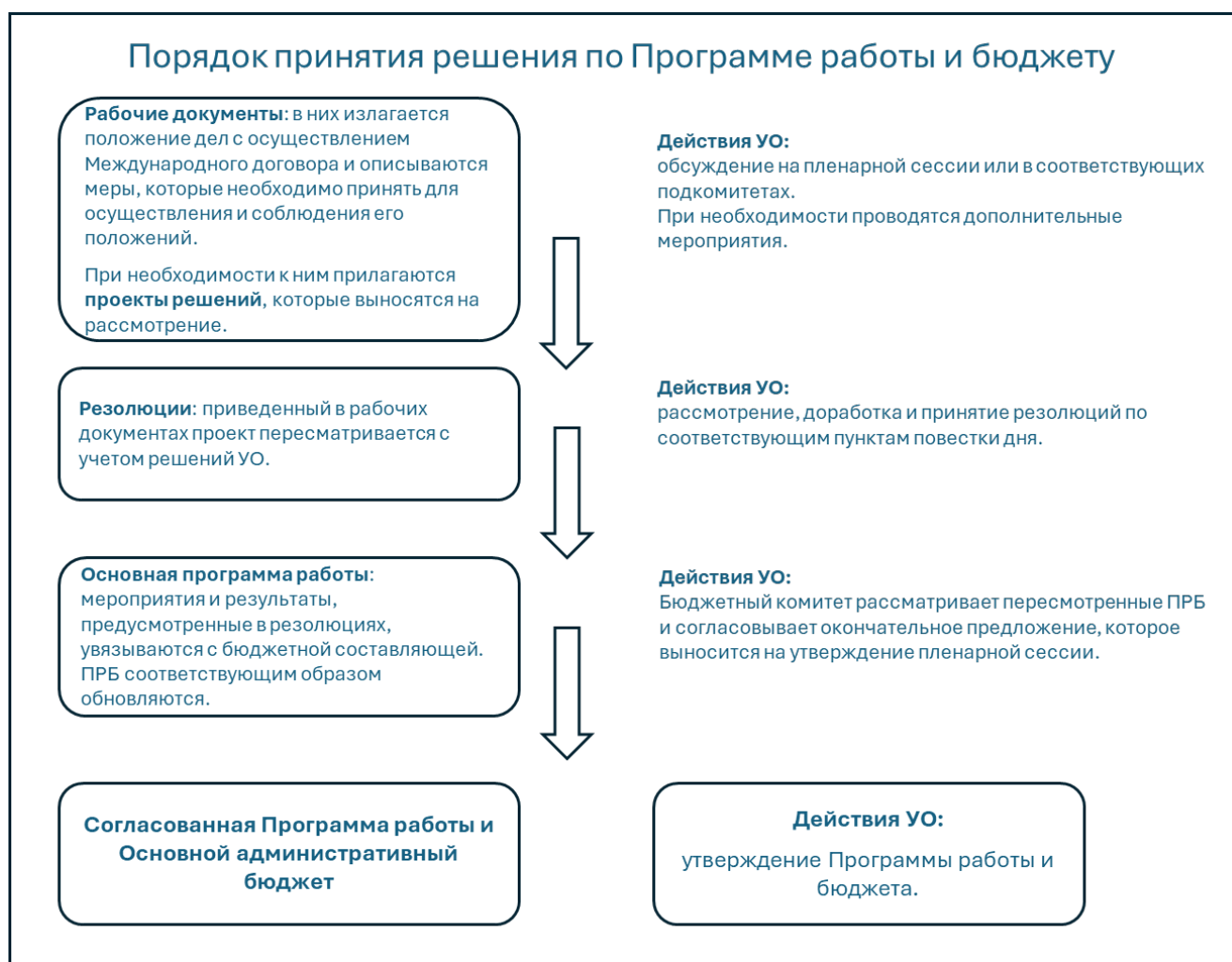
66. Как и в предыдущие двухгодичные периоды, отправным пунктом в методике подготовки Основной программы работы и бюджета служат установление и определение затратности двух отдельных компонентов – функций обслуживания и функций осуществления – которые в совокупности составляют полный проект программы работы и бюджета на предстоящий двухгодичный период. В рамках текущих усилий по осуществлению Международного договора эти два компонента не могут быть функционально разобщены, поскольку вместе они образуют связную программу работы и бюджет по реализации "планов и программ для осуществления Международного договора" в соответствии со статьей 19.3b Международного договора.

67. Бюджет функций технического обслуживания отражен в Приложении 2 к настоящему документу и охватывает установленные потребности и накладные расходы, связанные с техническим обслуживанием Международного договора. Бюджет для функции осуществления, представленный в Приложении 3, предусматривает средства для осуществления и постепенного развития Международного договора. Бюджет полной программы работы, состоящей из этих двух элементов, приводится в Приложении 1 к данному документу как Основной административный бюджет.

68. Доработка Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2026–2027 годов производится по установленной процедуре (см. рисунок "Порядок принятия решений по Программе работы и бюджету" ниже), которую Управляющий орган применял для принятия программ работы и бюджетов на предыдущих сессиях. Он также описан в Круге ведения Комитета по бюджету, который был утвержден Управляющим органом на основании резолюции 17/2022². Эта процедура дает Управляющему органу возможность непосредственно направлять и обеспечивать ресурсами выполнение и развитие Международного договора прозрачным и реалистичным образом.

- a) Согласно решениям Управляющего органа, приведенным в резолюциях, Основная программа работы будет передана в Комитет по бюджету, которому предлагается изучить пересмотренную Программу работы, согласованную на пленарном заседании, изучить финансовые последствия принятых резолюций и консолидировать на этой основе Основной административный бюджет с учетом решений Управляющего органа, содержащихся в принятых резолюциях.
- b) Затем пленарной сессии будет предложено рассмотреть, уточнить и принять Программу работы и Основной административный бюджет с учетом рекомендаций Комитета по бюджету.
- c) Кроме того, участникам пленарной сессии будет предложено одобрить перечни проектов, рекомендованных для получения прямой поддержки из Специального фонда для согласованных целей.

² Резолюция 17/2022 "Программа работы и бюджет на 2022–2023 годы", Приложение 4.



IV. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

69. Управляющему органу предлагается рассмотреть и принять Программу работы, а также утвердить Основной административный бюджет на двухгодичный период 2026–2027 годов путем утверждения проекта резолюции, содержащегося в Приложении 8 к настоящему документу, с учетом возможных изменений, которые он может счесть целесообразными.

70. Управляющему органу также предлагается одобрить предложенные проекты, содержащиеся в документе IT/GB-11/25/18/Add.1 "Проект Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2026–2027 годов – Мероприятия, реализуемые при поддержке доноров в рамках Специального фонда для согласованных целей" и предложить Договаривающимся Сторонам и другим донорам предоставить финансовые ресурсы для их осуществления.

Приложение 1

**Основной административный бюджет и Программа работы на
двухгодичный период 2026–2027 годов**

	A	B	C
	Основные функции обслуживания	Основные функции осуществления	Основной административный бюджет
	Все суммы указаны в долл. США		
A. Людские ресурсы			
A.1 Штатные должности	4 957 280	-	4 957 280
A.2 Прочие расходы по консультационным услугам	654 994	569 101	1 224 095
Всего A. Людские ресурсы	5 612 274	569 101	6 181 375
B. Совещания			
B.1 Управляющий орган	760 320	-	760 320
B.2 Бюро	26 400	-	26 400
B.3 Комитет по контролю за соблюдением	42 240	-	42 240
B.4 Постоянный комитет по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов	42 240	-	42 240
B.5 Представительские расходы в связи с проведением совещаний уставных органов	10 560	-	10 560
Всего B. Совещания	881 760	-	881 760
C. Прочие расходы			
C.1 Официальные поездки штатных сотрудников	240 768	19 000	259 768
C.2 Публикации и разъяснительная работа	52 800	28 000	80 800
C.3 Предметы снабжения и оборудование	26 400	6 000	32 400
C.4 Контракты	68 112	38 000	106 112
C.5 Профессиональная подготовка персонала	26 400	-	26 400
C.6 Разное	21 120	-	21 120
Всего C. Прочие расходы	435 600	91 000	526 600
Итого A+B+C	6 929 634	660 101	7 589 735
D. Общие операционные услуги	277 185	26 404	303 589
Операционный бюджет	7 206 820	686 505	7 893 324
E. Вспомогательные расходы	312 409	41 190	353 599
Всего	7 519 229	727 695	8 246 924

Финансирование предлагаемого ОАБ и сумма, причитающаяся с Договаривающихся Сторон	
Итого, Основная программа работы	8 246 924
F. Взнос ФАО	2 000 000
Чистая сумма, подлежащая выплате Договаривающимися Сторонами	6 246 924

Приложение 2

**Потребности в ресурсах функций обслуживания Международного договора
в 2026–2027 годах**

Приложение 2.

Потребности в ресурсах для функций обслуживания Международного договора в 2026–2027 годах

Статья Международного договора Рег. номер документа УО	Ключевые функции обслуживания		
	19-20		
	18, 18 add		
	Расходы – долл. США	Рост инфляции ФАО на 4,6% (НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ)	Всего расходы – долл. США
А. Людские ресурсы			
А.1 Штатные должности	4 957 280	-	4 957 280
В соответствии с утвержденным Секретариатом штатным расписанием			
<i>Д-1 (Секретарь)</i>	510 648		
<i>С-5 (заместитель Секретаря и старший технический специалист)</i>	498 519		
<i>С-4 (специалист по программам, осуществление программы и управление)</i>	392 472		
<i>С-4 (технический специалист по работе Многосторонней системы, отчетности и глобальной информационной системе)</i>	423 870		
<i>С-4 (технический специалист, Многосторонняя система, правовая и стратегическая поддержка и соблюдение требований)</i>	423 870		
<i>С-4 (технический специалист по стратегии финансирования, разработке проектов и стратегическим партнерствам)</i>	423 870		
<i>С-4 (технический специалист, связь с КБР, КГМСХИ и другими организациями)</i>	211 935		
<i>С-3 (технический специалист, обеспечение функционирования систем)</i>	348 831		
<i>С-2 (технический специалист, поддержка осуществления и развитие потенциала)</i>	140 305		
<i>С-2 (специалист по управлению знаниями/операциями и обеспечению функционирования справочной службы Многосторонней системы)</i>	280 610		
<i>ОО-6 (сотрудник по обслуживанию программ)</i>	252 824		
<i>ОО-6 (сотрудник по обслуживанию совещаний)</i>	252 824		
<i>ОО-5 (канцелярский помощник – секретарь)</i>	209 304		
<i>ОО-4 (помощник по обслуживанию совещаний)</i>	195 800		
<i>ОО-4 (канцелярский помощник)</i>	195 800		
<i>ОО-4 (канцелярский помощник)</i>	195 800		
А.3. Расходы по консультационным услугам	654 994		654 994
Обслуживание Международного договора и совещания уставных органов	465 998	-	
Коммуникационная и редакторская работа	188 996	-	
Всего А. Людские ресурсы	5 612 274	-	5 612 274
В. Совещания - уставные органы			
В.1 Управляющий орган	760 320	-	760 320
<i>Консультанты</i>	52 800		52 800
<i>Контракты</i>	63 360		63 360
<i>Нанятые на месте работники и сверхурочные</i>	26 400		26 400
<i>Официальные поездки (Секретариат и устные переводчики)</i>	126 720		126 720
<i>Закупка расходных материалов</i>	7 392		7 392
<i>Общие оперативные расходы</i>	5 280		5 280
<i>Общие оперативные расходы – внешние общие услуги</i>	3 168		3 168
<i>Общие оперативные расходы – внутренние общие услуги (устный и письменный перевод и публикации)</i>	475 200		475 200
В.2 Бюро	26 400		26 400
В.3 Комитет по контролю за соблюдением	42 240		42 240
В.4 Постоянный комитет по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов	42 240		42 240
В.5 Представительские расходы в связи с проведением совещаний уставных органов	10 560		10 560
Всего В. Совещания	881 760	-	881 760
С. Прочие расходы			
С.1 Официальные поездки штатных сотрудников	240 768		240 768
С.2 Публикации и разъяснительная работа	52 800		52 800
С.3 Предметы снабжения и оборудование	26 400		26 400
С.4 Контракты			
<i>Хостинг сервера Easy-SMTA при МВЦ ООН</i>	23 232		23 232
<i>Хостинг ГЛИС при ФАО и хостинг и обслуживание веб-сайта</i>	44 880		44 880
С.5 Профессиональная подготовка персонала	26 400		26 400
С.6 Разное	21 120		21 120
Всего С. Прочие расходы	435 600	-	435 600
Итого А+В+С	6 929 634	-	6 929 634
Д. Общие операционные услуги (4% от А + В + С)			
	277 185	-	277 185
Операционный бюджет	7 206 820	-	7 206 820
Е. Вспомогательные расходы (6% операционного бюджета за вычетом взноса ФАО)			
	312 409	-	312 409
Основной административный бюджет	7 519 229	-	7 519 229
Ф. Взнос ФАО	2 000 000	-	2 000 000
Баланс, подлежащий выплате Договаривающимися Сторонами	5 519 229	-	5 519 229

Приложение 2.1

Потребности в ресурсах для функций обслуживания Международного договора в 2026–2027 годах

Бюджет функции обслуживания в соответствии с категорией финансовой отчетности	А. Людские ресурсы	В. Совещания	С. Прочие расходы	Итого А+В+С
5011 - Зарплата сотрудников категории специалистов	3 654 930			3 654 930
5012 - Заработная плата сотрудников категории общего обслуживания	1 302 350			1 302 350
5013 - Консультанты (включая 8% ПУВР)	654 994	52 800		707 794
5014 - Контракты		63 360	68 112	131 472
5020 - Нанятые на месте работники		26 400		26 400
5021 - Служебные поездки				-
Официальные поездки – Секретариат		126 720	240 768	367 488
Официальные поездки – консультанты				-
Официальные поездки – участники		110 880		110 880
5023 - Обучение			26 400	26 400
5024 - Закупка расходных материалов		7 392	26 400	33 792
5025 - Закупка материалов длительного пользования				-
5026 - Представительские расходы		10 560		10 560
5027 - Услуги технической поддержки				-
5028 - Общие операционные расходы		8 448	21 120	29 568
5029 - Вспомогательные расходы	226 839	58 389	27 181	312 409
5040 - Общие операционные расходы – общие внешние услуги	168 368	37 429	17 424	223 221
5050 - Общие оперативные расходы – общие внутренние услуги				-
Публикации			52 800	52 800
Устный перевод		285 000		285 000
Письменный перевод		244 164		244 164
Общий бюджет	6 007 481	1 031 542	480 205	7 519 229

Приложение 3**Основные функции осуществления: Двухгодичный период 2026–2027 годов – резюме**

Код	Мероприятие	Соответствующее приложение	Людские ресурсы	Совещания	Прочие расходы	Итого A+B+C	Общие операционные услуги (4% от A + B + C)	Операционный бюджет	Вспомогательные расходы (6% операционного бюджета)	Всего, долл. США
CIF-1	Многосторонняя система доступа и распределения выгод	3,1	138 461	-	15 000	153 461	6 138	159 600	9 576	169 176
CIF-2	Информационные системы ГРРПСХ	3,2	211 831	-	42 000	253 831	10 153	263 984	15 839	279 824
CIF-3	Стратегия финансирования	3,3	83 160	-	34 000	117 160	4 686	121 846	7 311	129 157
CIF-4	Осуществление положений статей 5 и 6	3,4	81 648	-	-	81 648	3 266	84 914	5 095	90 009
CIF-5	Осуществление положений статьи 9	3,5	54 000	-	-	54 000	2 160	56 160	3 370	59 530
Всего основные функции осуществления			569 101	-	91 000	660 101	26 404	686 505	41 190	727 695

Бюджет мероприятий в соответствии с категорией финансовой отчетности
5011 - Зарплата сотрудников категории специалистов
5012 - Заработная плата сотрудников категории общего обслуживания
5013 - Консультанты (включая 8% ПУВР)
5014 - Контракты
5020 - Нанятые на месте работники
5021 - Служебные поездки Официальные поездки – Секретариат Официальные поездки – консультанты Официальные поездки – участники
5024 - Закупка расходных материалов
5025 - Закупка материалов длительного пользования
5026 - Представительские расходы
5027 - Услуги технической поддержки
5028 - Общие операционные расходы
5029 - Вспомогательные расходы
5040 - Общие операционные расходы – общие внешние услуги
5050 - Общие оперативные расходы – общие внутренние услуги Публикации Устный перевод Письменный перевод
Общий бюджет

А. Людские ресурсы	В. Совещания	С. Прочие расходы	Итого А+В+С
-	-	-	-
-	-	-	-
569 100	-	-	569 100
-	-	38 000	38 000
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	19 000	19 000
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	6 000	6 000
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	26 404	26 404
34 146	-	7 044	41 190
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	28 000	28 000
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
603 246	-	124 449	727 695

Приложение 3.1

Основные функции осуществления: двухгодичный период 2026–2027 годов

Приложение 3.1: Основные функции осуществления: двухгодичный период 2026–2027 годов

См.:	ОФО-1
Мероприятие:	Многосторонняя система доступа и распределения выгод
Статья Международного договора	18, 13

А. Людские ресурсы

Консультанты	Затраты на единицу	Кол-во месяцев	Всего
Старший консультант	10 449	7	73 143
Старший специалист по ИТ	10 886	6	65 318
			-

Всего по разделу А "Людские ресурсы" 138 461

В. Совещания

В.6 Сопутствующие мероприятия

Совещания, предусмотренные в рамках этой деятельности:	Кол-во участников	Кол-во сессий	Стоимость заседания в рамках сессии
В.6.1 Совещание Комитета по МСС			
В.6.2			
В.6.3			

Всего по разделу В. Совещания по вопросам финансированию в рамках Основного административного
Всего совещаний, требующих внебюджетного финансирования:

-

С. Прочие расходы

С.1 Официальные поездки штатных сотрудников	7 500
С.2 Публикации и разъяснительная работа	7 500
С.3 Предметы снабжения и оборудование	-
С.4 Контракты	-
С.5 Представительские расходы	-

Всего С. Прочие расходы 15 000

Итого А+В+С 153 461

D. Общие операционные услуги (4% от А + В + С) 6 138

Операционный бюджет 159 600

Е. Вспомогательные расходы (6% операционного бюджета) 9 576

Общий бюджет ОФО-1 169 176

Бюджет мероприятий в соответствии с категорией финансовой отчетности	А. Людские ресурсы	В. Совещания	С. Д. Е. Прочие затраты; ООР; КС	Итого
5011 - Зарплата сотрудников категории специалистов	-	-	-	-
5012 - Заработная плата сотрудников категории общего обслуживания	-	-	-	-
5013 - Консультанты (включая 8% ПУВР)	138 461	-	-	138 461
5014 - Контракты	-	-	-	-
5020 - Нанятые на месте работники	-	-	-	-
5021 - Служебные поездки	-	-	-	-
Официальные поездки – Секретариат	-	-	-	-
Официальные поездки – консультанты	-	-	-	-
Официальные поездки – участники	-	-	-	-
5024 - Закупка расходных материалов	-	-	-	-
5025 - Закупка материалов длительного пользования	-	-	-	-
5026 - Представительские расходы	-	-	-	-
5027 - Услуги технической поддержки	-	-	-	-
5028 - Общие операционные расходы	-	-	6 138	6 138
5029 - Вспомогательные расходы	8 308	-	1 268	9 576
5040 - Общие операционные расходы – общие внешние услуги	-	-	-	-
5050 - Общие оперативные расходы – общие внутренние услуги	-	-	-	-
Публикации	-	-	15 000	15 000
Устный перевод	-	-	-	-
Письменный перевод	-	-	-	-
	-	-	-	-
			Общий бюджет	169 176

Приложение 3.2

Основные функции осуществления: двухгодичный период 2026–2027 годов

См.:	ОФО-2
Мероприятие:	Информационные системы для ГРППСХ
Статья Международного договора	5,13,15 и 17

А. Людские ресурсы

Консультанты	Затраты на единицу	Кол-во месяцев	Всего
Старший специалист по ИТ	10 886	6	65 318
Старший консультант по дескрипторам	10 206	10	102 060
Младший консультант	5 557	8	44 453

Всего по разделу А "Людские ресурсы" 211 831

В. Совещания

В.6 Сопутствующие мероприятия

Совещания, предусмотренные в рамках этой деятельности:	Кол-во участников	Кол-во сессий	Стоимость заседания в рамках сессии
В.6.1 Четвертое совещание Научно-консультативного комитета	35	1	30 000
В.6.2			
В.6.3			

Всего по разделу В. Совещания по вопросам финансированию в рамках Основного административного

Всего совещаний, требующих внебюджетного финансирования: 30 000

С. Прочие расходы

С.1 Официальные поездки штатных сотрудников	15 000
С.2 Публикации и разъяснительная работа	8 000
С.3 Предметы снабжения и оборудование	6 000
С.4 Контракты	13 000
С.5 Представительские расходы	-

Всего С. Прочие расходы 42 000

Итого А+В+С 253 831

D. Общие операционные услуги (4% от А + В + С) 10 153

Операционный бюджет 263 984

Е. Вспомогательные расходы (6% операционного бюджета) 15 839

Общий бюджет ОФО-2 279 824

Бюджет мероприятий в соответствии с категорией финансовой отчетности	А. Людские ресурсы	В. Совещания	С. Д. Е. Прочие затраты; ООР; КС	Итого
5011 - Зарплата сотрудников категории специалистов	-	-	-	-
5012 - Заработная плата сотрудников категории общего обслуживания	-	-	-	-
5013 - Консультанты (включая 8% ПУВР)	211 831	-	-	211 831
5014 - Контракты	-	-	13 000	13 000
5020 - Нанятые на месте работники	-	-	-	-
5021 - Служебные поездки	-	-	-	-
Официальные поездки – Секретариат	-	-	15 000	15 000
Официальные поездки – консультанты	-	-	-	-
Официальные поездки – участники	-	-	-	-
5024 - Закупка расходных материалов	-	-	6 000	6 000
5025 - Закупка материалов длительного пользования	-	-	-	-
5026 - Представительские расходы	-	-	-	-
5027 - Услуги технической поддержки	-	-	-	-
5028 - Общие операционные расходы	-	-	10 153	10 153
5029 - Вспомогательные расходы	12 710	-	3 129	15 839
5040 - Общие операционные расходы – общие внешние услуги	-	-	-	-
5050 - Общие оперативные расходы – общие внутренние услуги	-	-	-	-
Публикации	-	-	8 000	8 000
Устный перевод	-	-	-	-
Письменный перевод	-	-	-	-
	-	-	-	-
	Общий бюджет			279 824

Приложение 3.3

Основные функции осуществления: двухгодичный период 2026–2027 годов

Приложение 3.3: Основные функции осуществления: двухгодичный период 2026–2027 годов

См.:	ОФО-3
Мероприятие:	Стратегия финансирования
Статья Международного договора	13, 18

А. Людские ресурсы

Консультанты	Затраты на единицу	Кол-во месяцев	Всего
Консультанты категории А	10 800	3	32 400
Консультанты категории В	8 640	4	34 560
Консультанты категории С	6 480	2,5	16 200

Всего по разделу А "Людские ресурсы" 83 160

В. Совещания

В.6 Сопутствующие мероприятия

Совещания, предусмотренные в рамках этой деятельности:	Кол-во участников	Кол-во сессий	Стоимость заседания в рамках сессии
В.6.1 Два совещания экспертов в поддержку осуществления СФ	10 per meeting	2	6 500
В.6.2 Мероприятие по Стратегии взаимодействия с предприятиями пищевой промышленности	50 per meeting	1	30 000
В.6.3			

Всего по разделу В. Совещания по вопросам финансированию в рамках Основного административного -
Всего совещаний, требующих внебюджетного финансирования: 43 000

С. Прочие расходы

С.1 Официальные поездки штатных сотрудников	4 000
С.2 Публикации и разъяснительная работа	5 000
С.3 Предметы снабжения и оборудование	-
С.4 Контракты	25 000
С.5 Представительские расходы	-

Всего С. Прочие расходы 34 000

Итого А+В+С 117 160

Д. Общие операционные услуги (4% от А + В + С) 4 686

Операционный бюджет 121 846

Е. Вспомогательные расходы (6% операционного бюджета) 7 311

Общий бюджет ОФО-3 129 157

Бюджет мероприятий в соответствии с категорией финансовой отчетности	А. Людские ресурсы	В. Совещания	С, Д, Е. Прочие затраты; ООР; КС	Итого
5011 - Зарплата сотрудников категории специалистов	-	-	-	-
5012 - Заработная плата сотрудников категории общего обслуживания	-	-	-	-
5013 - Консультанты (включая 8% ПУВР)	83 160	-	-	83 160
5014 - Контракты	-	-	25 000	25 000
5020 - Нанятые на месте работники	-	-	-	-
5021 - Служебные поездки	-	-	-	-
Официальные поездки – Секретариат	-	-	4 000	4 000
Официальные поездки – консультанты	-	-	-	-
Официальные поездки – участники	-	-	-	-
5024 - Закупка расходных материалов	-	-	-	-
5025 - Закупка материалов длительного пользования	-	-	-	-
5026 - Представительские расходы	-	-	-	-
5027 - Услуги технической поддержки	-	-	-	-
5028 - Общие операционные расходы	-	-	4 687	4 687
5029 - Вспомогательные расходы	4 990	-	2 321	7 311
5040 - Общие операционные расходы – общие внешние услуги	-	-	-	-
5050 - Общие оперативные расходы – общие внутренние услуги	-	-	-	-
Публикации	-	-	5 000	5 000
Устный перевод	-	-	-	-
Письменный перевод	-	-	-	-
	-	-	-	-
	Общий бюджет			129 157

Приложение 3.4

Основные функции осуществления: двухгодичный период 2026–2027 годов

Приложение 3.4: Основные функции осуществления: двухгодичный период 2026–2027 годов

См.:	ОФО-4
Мероприятие:	Осуществление статей 5 и 6 и смежных положений
Статья Международного договора	5, 6

А. Людские ресурсы

Консультанты	Затраты на единицу	Кол-во месяцев	Всего
консультант категории А	9 072	2	18 144
консультант категории В	9 072	5	45 360
консультант категории С	9 072	2	18 144

Всего по разделу А "Людские ресурсы" 81 648

В. Совещания

В.6 Сопутствующие мероприятия

Совещания, предусмотренные в рамках этой деятельности:	Кол-во участников	Кол-во сессий	Стоимость заседания в рамках сессии
В.6.1 Одно совещание в очном формате	50	1	30 000
В.6.2 Одно консультативное совещание в электронном формате	70	1	5 000

Всего по разделу В. Совещания по вопросам финансированию в рамках Основного административного -
 Всего совещаний, требующих внебюджетного финансирования: 35 000

С. Прочие расходы

С.1 Официальные поездки штатных сотрудников	-
С.2 Публикации и разъяснительная работа	-
С.3 Предметы снабжения и оборудование	-
С.4 Контракты	-
С.5 Представительские расходы	-

Всего С. Прочие расходы -

Итого А+В+С 81 648

Д. Общие операционные услуги (4% от А + В + С) 3 266

Операционный бюджет 84 914

Е. Вспомогательные расходы (6% операционного бюджета) 5 095

Общий бюджет ОФО-4 90 009

Бюджет мероприятий в соответствии с категорией финансовой отчетности	А. Людские ресурсы	В. Совещания	С. Д. Е. Прочие затраты; ООР; КС	Итого
5011 - Зарплата сотрудников категории специалистов	-	-	-	-
5012 - Заработная плата сотрудников категории общего обслуживания	-	-	-	-
5013 - Консультанты (включая 8% ПУВР)	81 648	-	-	81 648
5014 - Контракты	-	-	-	-
5020 - Нанятые на месте работники	-	-	-	-
5021 - Служебные поездки	-	-	-	-
Официальные поездки – Секретариат	-	-	-	-
Официальные поездки – консультанты	-	-	-	-
Официальные поездки – участники	-	-	-	-
5024 - Закупка расходных материалов	-	-	-	-
5025 - Закупка материалов длительного пользования	-	-	-	-
5026 - Представительские расходы	-	-	-	-
5027 - Услуги технической поддержки	-	-	-	-
5028 - Общие операционные расходы	-	-	3 266	3 266
5029 - Вспомогательные расходы	4 899	-	196	5 095
5040 - Общие операционные расходы – общие внешние услуги	-	-	-	-
5050 - Общие оперативные расходы – общие внутренние услуги	-	-	-	-
Публикации	-	-	-	-
Устный перевод	-	-	-	-
Письменный перевод	-	-	-	-
	-	-	-	-
	Общий бюджет			90 009

Приложение 3.5

Основные функции осуществления: двухгодичный период 2026–2027 годов

См.:	ОФО-5
Мероприятие:	Осуществление статьи 9 и смежных положений
Статья Международного договора	9

А. Людские ресурсы

Консультанты	Затраты на единицу	Кол-во месяцев	Всего
консультант категории А	10 800	0	-
консультант категории В	10 800	3	32 400
консультант категории С	10 800	2	21 600

Всего по разделу А "Людские ресурсы" 54 000

В. Совещания

В.6 Сопутствующие мероприятия

Совещания, предусмотренные в рамках этой деятельности:	Кол-во участников	Кол-во сессий	Стоимость заседания в рамках сессии
В.6.1 Два совещания Группы экспертов	45	2	80 000
В.6.2			
В.6.3			

Всего по разделу В. Совещания по вопросам финансированию в рамках Основного административного -
Всего совещаний, требующих внебюджетного финансирования: 160 000

С. Прочие расходы

С.1 Официальные поездки штатных сотрудников	-
С.2 Публикации и разъяснительная работа	-
С.3 Предметы снабжения и оборудование	-
С.4 Контракты	-
С.5 Представительские расходы	-

Всего С. Прочие расходы -

Итого А+В+С 54 000

Д. Общие операционные услуги (4% от А + В + С) 2 160

Операционный бюджет 56 160

Е. Вспомогательные расходы (6% операционного бюджета) 3 370

Всего бюджетных расходов 59 530

Бюджет мероприятий в соответствии с категорией финансовой отчетности	А. Людские ресурсы	В. Совещания	С. Д. Е. Прочие затраты; ООР; КС	Итого
5011 - Зарплата сотрудников категории специалистов	-	-	-	-
5012 - Зарботная плата сотрудников категории общего обслуживания	-	-	-	-
5013 - Консультанты (включая 8% ПУВР)	54 000	-	-	54 000
5014 - Контракты	-	-	-	-
5020 - Нанятые на месте работники	-	-	-	-
5021 - Служебные поездки	-	-	-	-
Официальные поездки – Секретариат	-	-	-	-
Официальные поездки – консультанты	-	-	-	-
Официальные поездки – участники	-	-	-	-
5024 - Закупка расходных материалов	-	-	-	-
5025 - Закупка материалов длительного пользования	-	-	-	-
5026 - Представительские расходы	-	-	-	-
5027 - Услуги технической поддержки	-	-	-	-
5028 - Общие операционные расходы	-	-	2 160	2 160
5029 - Вспомогательные расходы	3 240	-	130	3 370
5040 - Общие операционные расходы – общие внешние услуги	-	-	-	-
5050 - Общие оперативные расходы – общие внутренние услуги	-	-	-	-
Публикации	-	-	-	-
Устный перевод	-	-	-	-
Письменный перевод	-	-	-	-
	-	-	-	-
	Общий бюджет			59 530

Основной административный бюджет и Программа работы: двухгодичный период 2026–2027 годов – изменение расходов по категориям бюджета

	Утвержденный Основной административный бюджет на 2024–2025 годы	Предлагаемый Основной административный бюджет на 2026–2027 годы (нулевой номинальный рост)	Изменение по сравнению с 2024–2025 годами
Категория должности	долл. США	долл. США	%
Людские ресурсы	6 181 375	6 181 375	0,00%
В. Совещания	881 760	881 760	0,00%
С. Прочие расходы	526 600	526 600	0,00%
Итого А+В+С	7 589 735	7 589 735	0,00%
Д. Общие операционные услуги	303 589	303 589	0,00%
Операционный бюджет	7 893 324	7 893 324	0,00%
Е. Вспомогательные расходы	353 599	353 599	0,00%
Всего	8 246 924	8 246 924	0,00%

Приложение 5

ОРИЕНТИРОВОЧНАЯ ШКАЛА ВЗНОСОВ НА 2026–2027 КАЛЕНДАРНЫЕ ГОДЫ

(шкала взносов на 2024–2025 годы приводится для сравнения)

Договаривающаяся Сторона	2026–2027 годы ³	2024–2025 годы ⁴
Афганистан	0,007%	0,008%
Албания	0,015%	0,011%
Алжир	0,129%	0,151%
Ангола	0,015%	0,014%
Антигуа и Барбуда	0,003%	0,003%
Аргентина	0,729%	0,987%
Армения	0,010%	0,010%
Австралия	3,036%	2,898%
Австрия	0,932%	0,932%
Бангладеш	0,015%	0,014%
Бахрейн	0,074%	0,000%
Барбадос	0,010%	0,000%
Бельгия	1,151%	1,137%
Бенин	0,007%	0,007%
Бутан	0,001%	0,001%
Боливия (Многонациональное Государство)	0,027%	0,026%
Бразилия	2,100%	2,765%
Болгария	0,106%	0,077%
Буркина-Фасо	0,007%	0,005%
Бурунди	0,001%	0,001%
Камбоджа	0,012%	0,010%
Камерун	0,021%	0,018%
Канада	3,785%	3,608%
Центральноафриканская Республика	0,001%	0,001%
Чад	0,007%	0,004%
Чили	0,557%	0,578%
Республика Конго	0,007%	0,007%
Колумбия	0,293%	0,000%
Острова Кука	0,001%	0,001%
Коста-Рика	0,094%	0,095%
Кот-д'Ивуар	0,036%	0,030%

³ Ориентировочная шкала взносов на 2026–2027 годы на основе шкалы взносов ООН на 2025–2027 годы, утвержденной резолюцией 79/249 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2024 года.

⁴ Ориентировочная шкала взносов на 2024–2025 годы на основе шкалы взносов ООН на 2022–2024 годы, утвержденной резолюцией 76/238 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2021 года.

Договаривающаяся Сторона	2026–2027 годы³	2024–2025 годы⁴
Хорватия	0,131%	0,125%
Куба	0,182%	0,130%
Кипр	0,052%	0,049%
Чехия	0,512%	0,467%
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,007%	0,007%
Демократическая Республика Конго	0,015%	0,014%
Дания	0,790%	0,759%
Джибути	0,003%	0,001%
Доминиканская Республика	0,103%	0,092%
Эквадор	0,097%	0,106%
Египет	0,271%	0,191%
Сальвадор	0,019%	0,018%
Эритрея	0,001%	0,001%
Эстония	0,067%	0,060%
Эсватини	0,003%	0,003%
Эфиопия	0,015%	0,014%
Фиджи	0,004%	0,005%
Финляндия	0,575%	0,572%
Франция	5,742%	5,928%
Габон	0,016%	0,018%
Грузия	0,013%	0,011%
Германия	8,472%	8,390%
Гана	0,037%	0,033%
Греция	0,417%	0,446%
Гватемала	0,068%	0,056%
Гвинея	0,006%	0,004%
Гвинея-Бисау	0,001%	0,001%
Гайана	0,016%	0,005%
Гондурас	0,015%	0,012%
Венгрия	0,332%	0,313%
Исландия	0,052%	0,049%
Индия	1,646%	1,433%
Индонезия	0,862%	0,754%
Исламская Республика Иран	0,575%	0,509%
Ирак	0,195%	0,176%
Ирландия	0,703%	0,603%
Италия	4,187%	4,378%
Ямайка	0,010%	0,011%

Договаривающаяся Сторона	2026–2027 годы³	2024–2025 годы⁴
Япония	10,314%	11,028%
Иордания	0,031%	0,030%
Кения	0,055%	0,041%
Кирибати	0,001%	0,001%
Кувейт	0,330%	0,321%
Киргизия	0,004%	0,003%
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,009%	0,010%
Латвия	0,074%	0,069%
Ливан	0,033%	0,049%
Лесото	0,001%	0,001%
Либерия	0,001%	0,001%
Ливия	0,060%	0,025%
Литва	0,121%	0,106%
Люксембург	0,109%	0,093%
Мадагаскар	0,006%	0,005%
Малави	0,004%	0,003%
Малайзия	0,485%	0,478%
Мальдивские Острова	0,006%	0,005%
Мали	0,007%	0,007%
Мальта	0,030%	0,026%
Маршалловы Острова	0,001%	0,001%
Мавритания	0,004%	0,003%
Маврикий	0,015%	0,026%
Монголия	0,006%	0,005%
Черногория	0,006%	0,005%
Марокко	0,088%	0,077%
Мозамбик	0,003%	0,005%
Мьянма	0,015%	0,014%
Намибия	0,010%	0,012%
Непал	0,015%	0,014%
Нидерланды	1,932%	1,890%
Никарагуа	0,006%	0,007%
Нигер	0,006%	0,004%
Нигерия	0,223%	0,250%
Норвегия	0,972%	0,932%
Оман	0,171%	0,152%
Пакистан	0,183%	0,158%
Палау	0,001%	0,001%
Панама	0,128%	0,125%
Папуа – Новая Гвинея	0,013%	0,014%

Договаривающаяся Сторона	2026–2027 годы³	2024–2025 годы⁴
Парагвай	0,034%	0,036%
Перу	0,216%	0,224%
Филиппины	0,295%	0,291%
Польша	1,237%	1,149%
Португалия	0,488%	0,485%
Катар	0,365%	0,369%
Республика Корея	3,496%	3,534%
Республика Молдова	0,009%	0,007%
Румыния	0,533%	0,428%
Руанда	0,004%	0,004%
Сент-Люсия	0,003%	0,003%
Самоа	0,001%	0,001%
Сан-Томе и Принсипи	0,001%	0,001%
Саудовская Аравия	1,811%	1,627%
Сенегал	0,010%	0,010%
Сербия	0,060%	0,044%
Сомали	0,003%	0,000%
Сейшельские Острова	0,003%	0,003%
Сьерра-Леоне	0,001%	0,001%
Словакия	0,222%	0,213%
Словения	0,115%	0,108%
Южный Судан	0,007%	0,003%
Южная Африка	0,374%	0,000%
Испания	2,820%	2,930%
Шри-Ланка	0,057%	0,062%
Судан	0,012%	0,014%
Швеция	1,223%	1,196%
Швейцария	1,532%	1,557%
Сирийская Арабская Республика	0,009%	0,012%
Того	0,003%	0,003%
Тонга	0,001%	0,001%
Тринидад и Тобаго	0,049%	0,051%
Тунис	0,027%	0,026%
Турция	1,020%	1,160%
Тувалу	0,001%	0,001%
Уганда	0,015%	0,014%
Объединенные Арабские Эмираты	0,854%	0,872%
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	5,940%	6,006%

Договаривающаяся Сторона	2026–2027 годы ³	2024–2025 годы ⁴
Объединенная Республика Танзания	0,015%	0,014%
Соединенные Штаты Америки	22,000%	22,000%
Уругвай	0,118%	0,126%
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,103%	0,240%
Йемен	0,004%	0,012%
Замбия	0,009%	0,012%
Зимбабве	0,010%	0,010%
	100,000%	100,000%
	%	%

Приложение 6

Сметные расходы на начальном этапе реализации и внедрения Комплекса мер по совершенствованию функционирования Многосторонней системы

Реализация и внедрение пакета мер по совершенствованию функционирования Многосторонней системы, который находится на рассмотрении Управляющего органа, потребует первоначальных целевых инвестиций для создания стимулирующих институциональных, технических и финансовых механизмов и обеспечения плавного перехода.

Соответствующие мероприятия, описанные в пунктах 19–20 выше, могут быть сгруппированы в несколько пакетов, а их смета рассчитана на основе аналогичных мероприятий, реализованных Секретариатом в прошлом.

Смета расходов на проведение официальных заседаний Специального консультативного технического комитета по стандартному соглашению о передаче материала и Многосторонней системе рассчитана таким образом, чтобы обеспечить сбалансированное участие всех регионов и оказание Рабочей группе необходимых услуг (письменный/устный перевод).

Описание	Смета расходов (долл. США)	Смета расходов (долл. США)
<u>1. Специальный консультативный технический комитет по стандартному соглашению о передаче материала и Многосторонней системе</u>		
a) Расходы на устный перевод (англ., араб., исп., фр.)	45 000	
b) Расходы на письменный перевод (англ., араб., исп., фр.)	15 000	
c) Путевые расходы участников (3 от каждого региона, 5 технических экспертов)	104 000	
Итого на совещание	164 000	
Всего на 2 совещания		328 000
<u>2. Мероприятия, реализуемые Секретарем</u>		
a) Развитие и адаптация институциональной, технической и финансовой инфраструктуры	75 000	
b) Оказание содействия в деле применения и развития потенциала на региональном уровне	210 000	
c) Проведение информационно-просветительских кампаний	75 000	
d) Подготовка справочной информации в поддержку усилий Договаривающихся Сторон в деле применения	50 000	
Итого	410 000	410 000
ВСЕГО		738 000

Таким образом, общая сумма, испрашиваемая на двухгодичный период, составляет около **738 000 долл. США**. Эту сумму предлагается обеспечить за счет переноса остатка средств за предыдущие двухгодичные периоды в размере до **403 000 долл. США** (пункты 1 + 2 а) выше), а недостающую часть восполнить за счет добровольных взносов Договаривающихся Сторон и других доноров.

Приложение 7

**Прогнозируемые суммы к переносу на следующий двухгодичный период,
по состоянию на 31 декабря 2025 года**

В таблице ниже приводится прогноз по дополнительным расходам ОАБ до конца двухгодичного периода, вместе с ожидаемыми суммами, переносимыми на двухгодичный период 2026–2027 годов.

Описание:	все суммы указаны в долларах США
Остаток ОАБ по состоянию на 30 сентября 2025 года (согласно финансовой отчетности)	909 889
Минус: чистые прогнозируемые расходы по 31 декабря 2025 года	194 828
Прогнозируемый остаток к переносу на двухгодичный период 2026–2027 годов	715 061

Приложение 8

**ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ **/2025
ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА 2026–2027 ГОДЫ**

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и решения по Программе работы и бюджету,

напоминая далее, что:

- a) руководящие органы ФАО включили Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Международный договор) в число приоритетов деятельности ФАО;
- b) Конференция ФАО в своей рекомендации указала, что "уставные органы и конвенции будут усилены, получают более широкие финансовые и административные полномочия в рамках ФАО, и им будет обеспечен более высокий уровень самофинансирования за счет своих членов";

[ссылаясь на:

- a) свои предыдущие решения о совершенствовании Многосторонней системы доступа и распределения выгод и отмечая продуктивную работу Специальной рабочей группы открытого состава по совершенствованию функционирования Многосторонней системы по подготовке пакета мер, выносимого на рассмотрение Управляющего органа;
- b) необходимость обеспечения достаточных финансовых резервов, призванных обеспечить функционирование усовершенствованной Многосторонней системы на начальном этапе и до поступления новых потоков средств от распределения выгод и других устойчивых механизмов финансирования; и
- c) возможность покрытия таких первоначальных расходов за счет разумного использования перенесенного остатка средств за предыдущие двухгодичные периоды и добровольных взносов Договаривающихся Сторон и других доноров, в соответствии с Финансовыми правилами Международного договора,

признавая

- a) возрастающее значение вклада Международного договора в осуществление глобальных политических инструментов и рамочных программ, включая цели в области устойчивого развития Организации Объединенных Наций и Куньминско-Монреальскую глобальную рамочную программу в области биоразнообразия, особенно предусмотренных ими целевых задач, связанных с генетическим разнообразием, устойчивым сельским хозяйством и справедливым распределением выгод;
- b) важность обеспечения надлежащего участия женщин и молодежи в инициативах по сохранению сельскохозяйственного биоразнообразия согласно соответствующим положениям Международного договора и *напоминая о* провозглашении 2026 года Международным годом женщин-фермеров,

признавая, что:

- c) выполнение Программы работы в целом зависит от своевременного наличия достаточных ресурсов в Основном административном бюджете, Целевом фонде для поддержки участия развивающихся стран, Специальном фонде для согласованных целей, а также других источников, напрямую неподконтрольных Управляющему органу, но включенных в Стратегию его финансирования, и что это будет иметь ключевое значение для будущего функционирования, соблюдения принципиальных позиций и эффективности Международного договора;

- d) структурное недофинансирование Основного административного бюджета сохраняется, что отражается на осуществлении Программы работы,

1. **выражает благодарность** Секретарю за представленную информацию о выполнении Программы работы и исполнении бюджета на предыдущий двухгодичный период и за усилия по повышению прозрачности и подотчетности, в том числе путем подготовки докладов об итогах и результатах осуществления мероприятий, предусмотренных Программой работы, и **порукает** Секретарю продолжать эти усилия;
2. **утверждает** Программу работы и Основной административный бюджет Международного договора на двухгодичный период 2026–2027 годов в том виде, в каком они содержатся в Приложении 1 к настоящей резолюции, признавая, что выполнение всех предлагаемых мероприятий зависит от наличия финансирования;
3. **утверждает** ориентировочную шкалу взносов в соответствии с финансовым правилом V.1 b), содержащуюся в Приложении 3 к настоящей резолюции, и **отмечает** увеличение количества Договаривающихся Сторон;
4. **настоятельно призывает** все Договаривающиеся Стороны предоставлять необходимые ресурсы для нужд Основного административного бюджета при том понимании, что утвержденный бюджет является плодом консенсуса Договаривающихся Сторон, в том числе в части, касающейся выплаты добровольных взносов, предусмотренных *Приложением 3* к настоящей резолюции;
5. **с обеспокоенностью отмечает**, что число Договаривающихся Сторон, которые фактически выплачивают взносы в Основной административный бюджет, остается низким, и **настоятельно призывает** Договаривающиеся Стороны, которые не выплачивали взносы или выплачивали их частично или нерегулярно, как можно скорее выплатить взносы в Основной административный бюджет в целях повышения финансовой устойчивости Международного договора, которая зависит от выплаты взносов всеми Договаривающимися Сторонами;
6. **порукает** Секретарю продолжать регулярно информировать Договаривающиеся Стороны о положении дел со взносами, в том числе путем регулярной публикации обновленной информации о положении дел со взносами на веб-сайте Международного договора; и **порукает далее** Секретарю уведомлять Договаривающиеся Стороны, которые не выплатили взносы или выплатили их частично, и оказывать им помощь в определении надлежащих мер по исправлению положения;
7. **порукает** Бюро при поддержке Секретаря продолжить рассмотрение и изучение путей и средств улучшения ситуации с выплатой взносов Договаривающимися Сторонами в Основной административный бюджет и представить Управляющему органу любые необходимые рекомендации;
8. **[утверждает** в порядке исключения и на единовременной основе выделение дополнительных ассигнований в сумме до **738 000 долл. США**, которые будут обеспечены за счет использования перенесенного остатка средств за предыдущие двухгодичные периоды в сумме до **403 000 долл. США** и добровольных взносов Договаривающихся Сторон и других доноров в целях восполнения недостающей суммы, для внедрения усовершенствованной Многосторонней системы, включая создание оперативных условий, информационных систем, проведение информационно-пропагандистской деятельности и мероприятий по наращиванию потенциала, необходимых на начальном этапе; и **отмечает**, что принятие данного решения не создает прецедента для будущих программ работы и бюджета Управляющего органа;
9. **предлагает** Договаривающимся Сторонам и другим донорам предоставить дополнительные добровольные взносы для содействия внедрению расширенной Многосторонней системы на начальном этапе и **порукает** Секретарю продолжать информировать Бюро и Комитет по Стратегии финансирования о достигнутых результатах и представить на рассмотрение двенадцатой сессии Управляющего органа доклад об использовании этих средств, достигнутых результатах и извлеченных уроках;]
10. **обращает внимание** правительств стран-доноров и учреждений-доноров на предлагаемые проекты, приведенные в Добавлении к Приложению 1 к настоящей резолюции, и **предлагает** им выделять необходимое финансирование для реализации этих проектов, которые будут иметь

принципиальное значение для дальнейшего успешного выполнения Международного договора в двухгодичном периоде 2026–2027 годов, в частности, выплачивая взносы в Специальный фонд для согласованных целей;

11. **предлагает** государствам, которые не являются Договаривающимися Сторонами, межправительственным организациям, неправительственным организациям и другим структурам также направлять средства в Основной административный бюджет, как это предусмотрено соответствующими правилами ФАО;

12. **принимает к сведению** информацию о взносе ФАО в сумме 2 млн долл. США и **выражает ей признательность** за неизменную поддержку делу осуществления Международного договора;

13. **отмечая** принятое руководящими органами ФАО решение о том, что Международный договор является одним из приоритетов деятельности ФАО, **призывает** ФАО в соответствии с установленным порядком и по согласованию со своими членами увеличить взнос на нужды Международного договора и мобилизовать дополнительные финансовые ресурсы на нужды его функционирования в знак подтверждения его стратегического значения для мандата ФАО в области биоразнообразия, продовольственной безопасности и устойчивого сельского хозяйства в целом;

14. **предлагает** Договаривающимся Сторонам, которые также являются членами соответствующих руководящих органов ФАО, изучить возможности увеличения устойчивого финансирования Международного договора по линии регулярной программы в соответствующем порядке;

15. **постановляет** сохранить резерв оборотных средств на уровне 580 000 долл. США;

16. **отмечает**, что в призыве о выплате взносов за двухгодичный период 2026–2027 годов Договаривающимся Сторонам, не внесшим средства в Резерв оборотных средств, будет предложено внести, в дополнение к добровольным взносам в Основной административный бюджет, отдельные добровольные взносы на пополнение недостающей части Резерва оборотных средств с целью доведения его до установленного уровня;

17. **утверждает** штатное расписание Секретариата на двухгодичный период 2026–2027 годов, представленное в Приложении 2 к настоящей резолюции, признавая, что вопрос окончательного укомплектования кадрами относится к сфере установленных нормативными актами исполнительных полномочий Секретаря;

18. **выражает благодарность** правительству Италии за предоставление кадровых и финансовых ресурсов для поддержки и расширения деятельности в рамках Международного договора и предлагает другим Договаривающимся Сторонам рассмотреть возможность аналогичного прикомандирования сотрудников или предоставления взносов в натуральном выражении;

19. **выражает благодарность** правительствам Германии, Нидерландов, Норвегии, Катар, Швейцарии и Швеции, а также Глобальному целевому фонду разнообразия сельскохозяйственных культур за щедрые взносы на нужды дополнительных проектных мероприятий в поддержку осуществления Международного договора в течение двухгодичного периода 2024–2025 годов, не предусмотренных Основным административным бюджетом;

20. **призывает** Договаривающиеся Стороны вносить средства в Специальный фонд для согласованных целей с целью поддержки осуществления проектов, которые будут крайне важны для дальнейшего успешного осуществления Международного договора в двухгодичном периоде 2026–2027 годов;

21. **подтверждает**, что Секретарь должен своевременно, до начала совещания уведомлять Договаривающиеся Стороны, которые являются развивающимися странами и странами с переходной экономикой, о наличии в фонде, упомянутом в пункте с) финансового правила VI.2 Международного договора, средств для финансирования их участия в совещании, и что, если такое финансирование носит ограниченный характер, приоритет следует предоставлять наименее развитым странам;

22. **призывает** Договаривающиеся Стороны и других доноров пополнить Фонд для поддержки участия развивающихся стран до уровня 700 000 долл. США на двухгодичный период 2026–

2027 годов и **порукает** Секретарю включить этот вопрос в ежегодные письма с призывом к внесению средств в Основной административный бюджет;

23. **признает** важнейшую роль развития потенциала Договаривающихся Сторон для достижения целей Международного договора и осуществления Программы работы и **призывает** Секретаря, при наличии ресурсов, обеспечить реализацию Стратегии и План действий по развитию потенциала в течение двухгодичного периода 2026–2027 годов в сотрудничестве с соответствующими подразделениями и партнерами ФАО;

24. **утверждает и от имени всех своих членов дает предварительное согласие** на изменение бюджетов Целевого фонда для согласованных целей и Целевого фонда для поддержки участия развивающихся стран, которое может быть обусловлено поступлением дополнительных взносов в эти целевые фонды, в соответствии с финансовыми правилами или административными требованиями ФАО и со стратегией финансирования Международного договора;

25. **постановляет**, что все проценты, поступающие в многосторонние донорские целевые фонды Международного договора, будут использоваться в соответствии с условиями и целями соответствующих фондов;

26. **предлагает** ФАО принять во внимание особый характер и структуру целевых фондов Международного договора и принять необходимые меры для сведения к минимуму административного бремени, которое может препятствовать получению взносов в эти фонды;

27. **порукает** Секретарю продолжать изыскивать возможности для проведения совещаний по Международному договору в виртуальном формате и встык с другими соответствующими совещаниями в целях экономии дорожных и иных расходов, без отрицательного воздействия на выполнение согласованной программы работы;

28. **далее поручает** Секретарю продолжать усилия по повышению эффективности управления и выполнения Программы работы, в том числе путем использования цифровых инструментов и организации совместных мероприятий с организациями и учреждениями-партнерами;

29. **порукает** Секретарю представить проект Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2028–2029 годов, включая штатное расписание Секретариата и проект резолюции, на рассмотрение двенадцатой сессии Управляющего органа;

30. **порукает** Секретарю представить детальный финансовый отчет, а также краткий доклад об осуществлении Программы работы на 2026–2027 годы не позднее чем за шесть недель до проведения двенадцатой сессии Управляющего органа.

Приложения к резолюции:

Приложение 1. Программа работы и Основной административный бюджет на двухгодичный период 2026–2027 годов

Добавление к Приложению 1. Мероприятия, реализуемые при поддержке доноров в рамках Специального фонда для согласованных целей

Приложение 2. Штатное расписание Секретариата на двухгодичный период 2026–2027 годов

Приложение 3. Ориентировочная шкала взносов